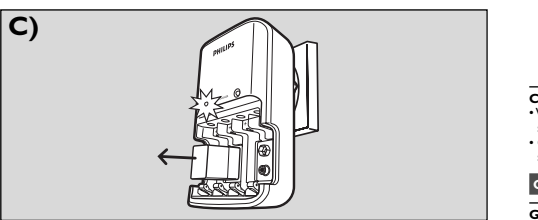
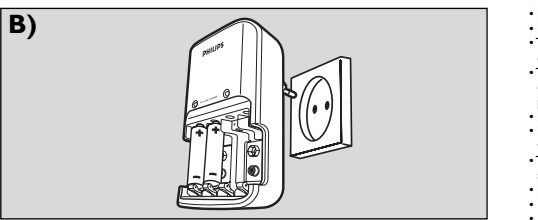
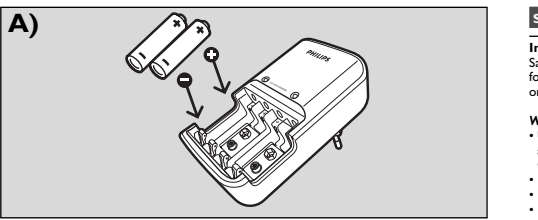


# SCB3025NB SCB3075NB

- EN** User manual
- FR** Mode d'emploi
- ES** Instrucciones de manejo
- DE** Bedienungsanleitung
- IT** Gebruiksaanwijzing
- PT** Instrução per'uso
- GR** Manual de utilização
- TR** Özgünç xrişewç
- TR** Kullanım talimatları
- TR** Vejledning
- TR** Bruksanvisning
- TR** Käyttöohje
- TR** Instrukcja obsługi
- CZ** Návod k použití
- SK** Uživatelská príručka
- HU** Használati utasítás
- RU** Инструкции по использованию



**D) Battery charging times:**

Battery size	Battery capacity (mAh)	Approx. charging time
AA Ni-MH	2600 mAh	10 ½ hrs
AA Ni-MH	2300 mAh	9 ½ hrs
AA Ni-MH	1800 mAh	7 ¼ hrs
AA Ni-MH	1600 mAh	6 ½ hrs
AAA Ni-MH	700 mAh	6 ½ hrs
9V	1700 mAh	12 ¾ hrs

Additional information (including warranty conditions) available at our website:

**www.philips.com/support**  
Specifications subject to change without notice.  
All dimensions shown are approximate.  
Visit our website at [www.philips.com](http://www.philips.com)

## SCB3025NB/SCB3075NB, 11 hour charger

**Important Safety Instructions:**  
Save these instructions - this manual contains important safety and operating instructions for this charger. Before using your charger read all instructions and cautionary markings on the charger, the batteries to be charged and the products that use the batteries.

**Warning:**

- Use to charge Ni-MH batteries only. Do not charge Alkaline, Zinc Carbon, Lithium or any other type of battery not specified on the charger.
- Other types of batteries might burst or leak causing personal injury.
- For proper battery insertion, please observe pole indications (+/-). See fig. A.
- Do not dispose of in fire, short circuit or open.
- Charge new batteries before using.
- Never alter the plug.
- Do not operate the charger if it has been subjected to shock or if it is damaged.
- Do not disassemble the charger.
- To avoid risk of electric shock, unplug the charger from the electrical outlet before cleaning or when not in use.
- This battery charger is for indoor use only. Do not expose the charger to rain or excessive moisture. Keep the charger away from dust and dirt, which can cause premature wear of parts or harm its normal operation.
- Never use the charger as a power source for any electrical equipment.
- Do not touch the underside, disassemble or short circuit batteries since they may burst or release toxic materials.
- This charger is not intended for use by young children or infirm persons without supervision.
- Do not operate the charger if the plug is damaged.
- Do not charge AAA and AA batteries in the same slot.
- Do not charge damaged or leaking batteries.

**Care:**

- Wipe the charger with a damp cloth occasionally without harsh chemicals, cleaning solvents or strong detergents.
- Charger and batteries must be disposed of separately. Inform yourself about the separate collection system for electrical and electronic products.

### Operating instructions

**General charging guidelines**

- At the same time you can charge 2 or 4 AA/AAA batteries or one or two 9V batteries at the same time.
- For long battery life, only charge empty batteries.
- When charging, ambient temperature should be between 0°C and 40°C (32°F and 104°F).
- You can charge batteries with different capacity (mAh) and size (AA/AAA) at the same time.
- Make sure batteries in each pair of slots (1/2 and/or 3/4) are identical (same capacity, and size).

Note: it is normal for the unit and the batteries to become warm while charging.

**Charging batteries**

- Insert batteries in the charger. See fig. A.
- Plug the charger into a household electric outlet. See fig. B.
- When charging batteries, the red LED indicator(s) will remain lit until the charging is stopped manually. See fig. C.
- The battery charger will go into trickle charge mode after charging for 11 hours.
- When finished, unplug the charger from the power source and remove the batteries. See fig. C. Always unplug between charges!

**Battery charging times:** See fig. D.

## SCB3025NB/SCB3075NB, Chargeur de piles 11 heures

**Instructions importantes liées à la sécurité**  
Conservez ces instructions - ce manuel contient des consignes de sécurité et des instructions d'utilisation importantes pour ce chargeur. Avant toute utilisation, lisez toutes les instructions et consignes de sécurité relatives au chargeur, aux piles à charger et aux appareils fonctionnant avec ces piles.

**Avvertimento:**

- Utilisez le chargeur uniquement pour charger les piles Ni-MH. Évitez de charger des piles alcalines, au zinc-carbone, au lithium ou tout autre type de pile non indiqué sur le chargeur. Les autres types de piles présentent des risques d'explosion ou de fuite, susceptibles de provoquer des blessures corporelles.
- Pour insérer correctement les piles, respectez les indications de polarité (+/-). Voir fig. A.
- Évitez de jeter les piles dans le feu, de les ouvrir ou de les court-circuiter.
- Ne chargez jamais les nouvelles piles avant de les utiliser.
- Ne modifiez jamais la prise.
- N'utilisez pas le chargeur s'il a été soumis à des chocs ou à des dommages.
- Ne démontez pas ce chargeur.
- Pour éviter les risques de chocs électriques, débranchez le chargeur de la prise avant de le nettoyer ou lorsqu'il est inutilisé.
- Ce chargeur a été conçu uniquement pour un usage à l'intérieur. N'exposez pas le chargeur à la pluie ou à une humidité excessive. Conservez le chargeur à l'abri de la pluie et de la condensation, évitez les fortes humidités ou l'usage prématuro de son fonctionnement normal.
- N'utilisez jamais le chargeur comme source d'alimentation pour un appareil électrique.
- Ne brûlez pas, ne déassemblez pas et ne court-circuitez pas vos piles, car elles risquent d'exploser et de laisser couler des liquides toxiques.
- Ce chargeur n'est pas prévu pour être utilisé par des enfants ou par des personnes infirmes non surveillées.
- N'utilisez pas le chargeur si la prise est endommagée.
- Ne chargez pas des piles AAA et AA dans le même compartiment.
- Évitez de charger des piles abîmées ou présentant un risque de fuite.

**Entretien:**

- De temps à autre, essuyez le chargeur avec un chiffon humide, sans produits chimiques corrosifs, solvants de nettoyage ni détergents puissants.
- Le chargeur et les piles doivent être jetés séparément. Veuillez vous informer sur votre système de collecte locale pour les appareils électriques et électroniques.

### Mode d'emploi

**Consignes générales sur la charge**

- Vous pouvez charger simultanément 2 ou 4 piles AA/AAA ou une ou deux piles de 9V.
- Pour une longue durée d'utilisation, ne chargez que des piles déchargées.
- Durant le chargement, la température de la pièce doit être entre 0°C et 40°C.
- Vous pouvez charger des piles de capacités (mAh) et types (AA/AAA) différents en même temps.
- Veillez à ce que les piles dans chaque paire de compartiments (1/2 et/ou 3/4) soient identiques (même capacité et type).

Remarque: il est normal que l'appareil et les piles chauffent légèrement pendant la charge.

**Charge des piles**

- Coloquez les piles dans le chargeur. Voir fig. A.
- Branchez le chargeur sur une prise secteur. Voir fig. B.
- Lorsque vous chargez des piles, les indicateurs LED rouges resteront allumés jusqu'à ce que vous arrêtez la charge manuellement. Voir fig. C.
- Après la fin de la charge, le chargeur passera en mode de charge lente après 11 heures de charge.
- Lorsque vous avez terminé, débranchez le chargeur de la source d'alimentation et retirez les piles. Voir fig. C. Débranchez toujours entre deux charges!

Durées de charge des piles: Voir fig. D.

## SCB3025NB/SCB3075NB, Cargador de 11 horas

**Importantes instrucciones de seguridad:**  
Bewaar deze instructies - este manual contiene importantes instrucciones de seguridad y funcionamiento sobre este cargador. Antes de utilizar el cargador, lea todas las instrucciones operativas y las notas de precauciones acerca del cargador, las pilas que van a cargar y los productos que utilizan las pilas.

**Advertencias:**

- Utilice este producto únicamente para cargar pilas Ni-MH. No recargue pilas alcalinas, de carbón, zinc, litio o de cualquier otro tipo no especificado en el cargador.
- Otros tipos de pilas pueden explotar o perder, causando lesiones personales.
- Para colocar a las pilas correctamente, observe las indicaciones de polaridad (+/-). Véase la fig. A.
- No tire el producto al fuego ni lo cortocircuite ni lo abra.
- Nunca use pilas nuevas antes de utilizarlas.
- No altere nunca el enchufe.
- Si el cargador no se ha utilizado, no se ha utilizado una descarga o algún tipo de daño.
- No desmonte el cargador.
- Desenchufe el cargador del tomacorriente antes de limpiarlo o cuando no lo utilice, para evitar el riesgo de una sacudida eléctrica.
- Este cargador de pilas es para utilizarse en interiores solamente. No exponga el cargador a la lluvia o a la humedad excesiva. Mantenga el cargador apartado de polvo y humedad excesiva. Evite el sobrecalentamiento de las piezas o dañar su funcionamiento normal.
- No utilice nunca el cargador como fuente de alimentación para ningún tipo de equipo eléctrico.
- No quemé ni desmonte ni cortocircuite las pilas ya que pueden reventar o emitir sustancias tóxicas.
- Este cargador no debe ser utilizado sin supervisión por niños o personas que no estén en buen estado físico.
- No utilice el cargador si el enchufe está dañado.
- AAA- y AA-Baterías ni en el mismo canal.
- No cargue pilas dañadas o que pierdan.

**Cuidado del cargador:**

- Limpie el cargador pasándolo ocasionalmente un paño húmedo sin productos químicos abrasivos, solventes de limpieza o detergentes fuertes.
- El cargador y las pilas deben desecharse por separado. Infórmese sobre el sistema de recogida separado para productos eléctricos y electrónicos.

### Instrucciones de utilización

**Directrices de carga generales**

- Puede cargar 2 o 4 pilas AA/AAA o una o dos pilas de 9V al mismo tiempo.
- Para obtener una larga vida útil de pila, cargue solamente pilas completamente descargadas.
- Al realizar la carga, la temperatura debería ser de entre 0°C y 40°C.
- Puede cargar pilas de capacidad (mAh) y tamaño (AA/AAA) diferente al mismo tiempo.
- Asegúrese de que las pilas en cada par de ranuras (1/2 y/o 3/4) estén idénticas (misma capacidad y mismo tamaño).
- Achten Sie darauf, dass die Akkus in jedem Paar Kanäle (1/2 und/oder 3/4) identisch sind (gleiche Kapazität und Größe).

Nota: es normal que la unidad y las pilas se calienten durante la carga.

**Cambio de las pilas**

- Coloque las pilas en el cargador. Véase la fig. A.
- Enchufe el cargador en un tomacorriente doméstico. Véase la fig. B.
- Cuando se cargan pilas, el indicador o indicadores LED rojos permanecerán encendidos hasta que la carga esté parada manualmente. Véase la fig. C.
- Después de la carga, el modo de carga lenta despus de 11 horas de carga.
- Cuando haya terminado, desenchufe el cargador de la fuente de alimentación y retire las pilas. Véase la fig. C. Desenchúfelo siempre entre cargas!

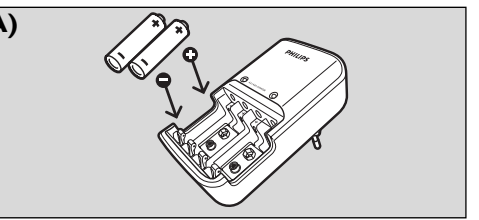
Times of charge of piles: Véase la fig. D.

## SCB3025NB/SCB3075NB, 11-Stunden-Ladegerät

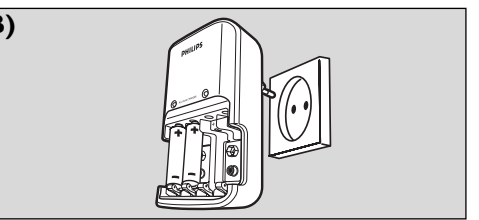
**Wichtige Sicherheitshinweise:**  
Bewahren diese Hinweise gut auf – diese Anleitung enthält wichtige Sicherheits- und Anwendungshinweise zu diesem Ladegerät. Lesen Sie vor dem Gebrauch des Ladegeräts alle Anweisungen und die Sicherheitshinweise auf dem Ladegerät selbst, auf den zu ladenden Akkus und auf den Produkten, die mit den Akkus betrieben werden.

**Warnung:**

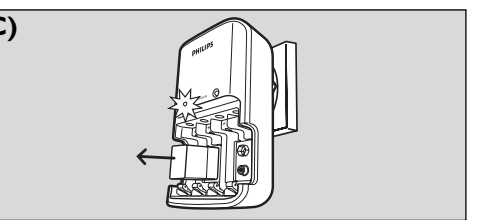
- Benutzen Sie das Ladegerät nur zum Laden von NiMH-Akkus. Es dürfen keine Alkali-, Zink-Kohle- oder Lithiumbatterien geladen werden oder andere, nicht auf dem Ladegerät angegebene Typen. Andere Batterietypen können unter Umständen platzen oder auslaufen und so Personenchäden bewirken.
- Achten Sie beim Einlegen der Akkus auf die Polkennzeichnung (+/-). Siehe Abb. A.
- Nicht ins Feuer werfen, kurzschließen oder öffnen.
- Laad nieuwe batterijen eerst op voor u ze gebruikt.
- Brèng nooit wijzigingen aan aan de stekker.
- Haal de lader niet als deze gevallen of beschadigd geraakt is.
- Haal de stekker van de lader uit het stopcontact voor u de lader schoonmaakt of als u deze niet gebruikt om het risico op elektrische schokken te vermijden.
- De lader is enkel geschikt voor het opladen van NiMH-batterijen. Laad geen alkaliebatterijen, zink-koolstof-batterijen, lithiumbatterijen of andere types batterijen die niet op de lader vermeld staan. Andere types batterijen kunnen barsten of lekken en zwaar persoonlijk letsel veroorzaken.
- Plaats de batterijen op de juiste manier volgens de polariteitsaanduidingen (+/-). Zie fig. A.
- Gooi de batterijen niet in vuur, maak ze niet open en voorkom kortsluiting.
- Laad nieuwe batterijen eerst op voor u ze gebruikt.
- Brèng nooit wijzigingen aan aan de stekker.
- Haal de lader niet als deze gevallen of beschadigd geraakt is.
- Haal de stekker van de lader uit het stopcontact voor u de lader schoonmaakt of als u deze niet gebruikt om het risico op elektrische schokken te vermijden.
- De lader is enkel geschikt voor het opladen van NiMH-batterijen. Laad geen alkaliebatterijen, zink-koolstof-batterijen, lithiumbatterijen of andere types batterijen die niet op de lader vermeld staan. Andere types batterijen kunnen barsten of lekken en zwaar persoonlijk letsel veroorzaken.
- Plaats de batterijen op de juiste manier volgens de polariteitsaanduidingen (+/-). Zie fig. A.
- Gooi de batterijen niet in vuur, maak ze niet open en voorkom kortsluiting.
- Laad nieuwe batterijen eerst op voor u ze gebruikt.
- Brèng nooit wijzigingen aan aan de stekker.
- Haal de lader niet als deze gevallen of beschadigd geraakt is.
- Haal de stekker van de lader uit het stopcontact voor u de lader schoonmaakt of als u deze niet gebruikt om het risico op elektrische schokken te vermijden.
- De lader is enkel geschikt voor het opladen van NiMH-batterijen. Laad geen alkaliebatterijen, zink-koolstof-batterijen, lithiumbatterijen of andere types batterijen die niet op de lader vermeld staan. Andere types batterijen kunnen barsten of lekken en zwaar persoonlijk letsel veroorzaken.
- Plaats de batterijen op de juiste manier volgens de polariteitsaanduidingen (+/-). Zie fig. A.
- Gooi de batterijen niet in vuur, maak ze niet open en voorkom kortsluiting.
- Laad nieuwe batterijen eerst op voor u ze gebruikt.
- Brèng nooit wijzigingen aan aan de stekker.
- Haal de lader niet als deze gevallen of beschadigd geraakt is.
- Haal de stekker van de lader uit het stopcontact voor u de lader schoonmaakt of als u deze niet gebruikt om het risico op elektrische schokken te vermijden.
- De lader is enkel geschikt voor het opladen van NiMH-batterijen. Laad geen alkaliebatterijen, zink-koolstof-batterijen, lithiumbatterijen of andere types batterijen die niet op de lader vermeld staan. Andere types batterijen kunnen barsten of lekken en zwaar persoonlijk letsel veroorzaken.
- Plaats de batterijen op de juiste manier volgens de polariteitsaanduidingen (+/-). Zie fig. A.
- Gooi de batterijen niet in vuur, maak ze niet open en voorkom kortsluiting.
- Laad nieuwe batterijen eerst op voor u ze gebruikt.
- Brèng nooit wijzigingen aan aan de stekker.
- Haal de lader niet als deze gevallen of beschadigd geraakt is.
- Haal de stekker van de lader uit het stopcontact voor u de lader schoonmaakt of als u deze niet gebruikt om het risico op elektrische schokken te vermijden.
- De lader is enkel geschikt voor het opladen van NiMH-batterijen. Laad geen alkaliebatterijen, zink-koolstof-batterijen, lithiumbatterijen of andere types batterijen die niet op de lader vermeld staan. Andere types batterijen kunnen barsten of lekken en zwaar persoonlijk letsel veroorzaken.
- Plaats de batterijen op de juiste manier volgens de polariteitsaanduidingen (+/-). Zie fig. A.
- Gooi de batterijen niet in vuur, maak ze niet open en voorkom kortsluiting.
- Laad nieuwe batterijen eerst op voor u ze gebruikt.
- Brèng nooit wijzigingen aan aan de stekker.
- Haal de lader niet als deze gevallen of beschadigd geraakt is.
- Haal de stekker van de lader uit het stopcontact voor u de lader schoonmaakt of als u deze niet gebruikt om het risico op elektrische schokken te vermijden.
- De lader is enkel geschikt voor het opladen van NiMH-batterijen. Laad geen alkaliebatterijen, zink-koolstof-batterijen, lithiumbatterijen of andere types batterijen die niet op de lader vermeld staan. Andere types batterijen kunnen barsten of lekken en zwaar persoonlijk letsel veroorzaken.
- Plaats de batterijen op de juiste manier volgens de polariteitsaanduidingen (+/-). Zie fig. A.
- Gooi de batterijen niet in vuur, maak ze niet open en voorkom kortsluiting.
- Laad nieuwe batterijen eerst op voor u ze gebruikt.
- Brèng nooit wijzigingen aan aan de stekker.
- Haal de lader niet als deze gevallen of beschadigd geraakt is.
- Haal de stekker van de lader uit het stopcontact voor u de lader schoonmaakt of als u deze niet gebruikt om het risico op elektrische schokken te vermijden.
- De lader is enkel geschikt voor het opladen van NiMH-batterijen. Laad geen alkaliebatterijen, zink-koolstof-batterijen, lithiumbatterijen of andere types batterijen die niet op de lader vermeld staan. Andere types batterijen kunnen barsten of lekken en zwaar persoonlijk letsel veroorzaken.
- Plaats de batterijen op de juiste manier volgens de polariteitsaanduidingen (+/-). Zie fig. A.
- Gooi de batterijen niet in vuur, maak ze niet open en voorkom kortsluiting.
- Laad nieuwe batterijen eerst op voor u ze gebruikt.
- Brèng nooit wijzigingen aan aan de stekker.
- Haal de lader niet als deze gevallen of beschadigd geraakt is.
- Haal de stekker van de lader uit het stopcontact voor u de lader schoonmaakt of als u deze niet gebruikt om het risico op elektrische schokken te vermijden.
- De lader is enkel geschikt voor het opladen van NiMH-batterijen. Laad geen alkaliebatterijen, zink-koolstof-batterijen, lithiumbatterijen of andere types batterijen die niet op de lader vermeld staan. Andere types batterijen kunnen barsten of lekken en zwaar persoonlijk letsel veroorzaken.
- Plaats de batterijen op de juiste manier volgens de polariteitsaanduidingen (+/-). Zie fig. A.
- Gooi de batterijen niet in vuur, maak ze niet open en voorkom kortsluiting.
- Laad nieuwe batterijen eerst op voor u ze gebruikt.
- Brèng nooit wijzigingen aan aan de stekker.
- Haal de lader niet als deze gevallen of beschadigd geraakt is.
- Haal de stekker van de lader uit het stopcontact voor u de lader schoonmaakt of als u deze niet gebruikt om het risico op elektrische schokken te vermijden.
- De lader is enkel geschikt voor het opladen van NiMH-batterijen. Laad geen alkaliebatterijen, zink-koolstof-batterijen, lithiumbatterijen of andere types batterijen die niet op de lader vermeld staan. Andere types batterijen kunnen barsten of lekken en zwaar persoonlijk letsel veroorzaken.
- Plaats de batterijen op de juiste manier volgens de polariteitsaanduidingen (+/-). Zie fig. A.
- Gooi de batterijen niet in vuur, maak ze niet open en voorkom kortsluiting.
- Laad nieuwe batterijen eerst op voor u ze gebruikt.
- Brèng nooit wijzigingen aan aan de stekker.
- Haal de lader niet als deze gevallen of beschadigd geraakt is.
- Haal de stekker van de lader uit het stopcontact voor u de lader schoonmaakt of als u deze niet gebruikt om het risico op elektrische schokken te vermijden.
- De lader is enkel geschikt voor het opladen van NiMH-batterijen. Laad geen alkaliebatterijen, zink-koolstof-batterijen, lithiumbatterijen of andere types batterijen die niet op de lader vermeld staan. Andere types batterijen kunnen barsten of lekken en zwaar persoonlijk letsel veroorzaken.
- Plaats de batterijen op de juiste manier volgens de polariteitsaanduidingen (+/-). Zie fig. A.
- Gooi de batterijen niet in vuur, maak ze niet open en voorkom kortsluiting.
- Laad nieuwe batterijen eerst op voor u ze gebruikt.
- Brèng nooit wijzigingen aan aan de stekker.
- Haal de lader niet als deze gevallen of beschadigd geraakt is.
- Haal de stekker van de lader uit het stopcontact voor u de lader schoonmaakt of als u deze niet gebruikt om het risico op elektrische schokken te vermijden.
- De lader is enkel geschikt voor het opladen van NiMH-batterijen. Laad geen alkaliebatterijen, zink-koolstof-batterijen, lithiumbatterijen of andere types batterijen die niet op de lader vermeld staan. Andere types batterijen kunnen barsten of lekken en zwaar persoonlijk letsel veroorzaken.
- Plaats de batterijen op de juiste manier volgens de polariteitsaanduidingen (+/-). Zie fig. A.
- Gooi de batterijen niet in vuur, maak ze niet open en voorkom kortsluiting.
- Laad nieuwe batterijen eerst op voor u ze gebruikt.
- Brèng nooit wijzigingen aan aan de stekker.
- Haal de lader niet als deze gevallen of beschadigd geraakt is.
- Haal de stekker van de lader uit het stopcontact voor u de lader schoonmaakt of als u deze niet gebruikt om het risico op elektrische schokken te vermijden.
- De lader is enkel geschikt voor het opladen van NiMH-batterijen. Laad geen alkaliebatterijen, zink-koolstof-batterijen, lithiumbatterijen of andere types batterijen die niet op de lader vermeld staan. Andere types batterijen kunnen barsten of lekken en zwaar persoonlijk letsel veroorzaken.
- Plaats de batterijen op de juiste manier volgens de polariteitsaanduidingen (+/-). Zie fig. A.
- Gooi de batterijen niet in vuur, maak ze niet open en voorkom kortsluiting.
- Laad nieuwe batterijen eerst op voor u ze gebruikt.
- Brèng nooit wijzigingen aan aan de stekker.
- Haal de lader niet als deze gevallen of beschadigd geraakt is.
- Haal de stekker van de lader uit het stopcontact voor u de lader schoonmaakt of als u deze niet gebruikt om het risico op elektrische schokken te vermijden.
- De lader is enkel geschikt voor het opladen van NiMH-batterijen. Laad geen alkaliebatterijen, zink-koolstof-batterijen, lithiumbatterijen of andere types batterijen die niet op de lader vermeld staan. Andere types batterijen kunnen barsten of lekken en zwaar persoonlijk letsel veroorzaken.
- Plaats de batterijen op de juiste manier volgens de polariteitsaanduidingen (+/-). Zie fig. A.
- Gooi de batterijen niet in vuur, maak ze niet open en voorkom kortsluiting.
- Laad nieuwe batterijen eerst op voor u ze gebruikt.
- Brèng nooit wijzigingen aan aan de stekker.
- Haal de lader niet als deze gevallen of beschadigd geraakt is.
- Haal de stekker van de lader uit het stopcontact voor u de lader schoonmaakt of als u deze niet gebruikt om het risico op elektrische schokken te vermijden.
- De lader is enkel geschikt voor het opladen van NiMH-batterijen. Laad geen alkaliebatterijen, zink-koolstof-batterijen, lithiumbatterijen of andere types batterijen die niet op de lader vermeld staan. Andere types batterijen kunnen barsten of lekken en zwaar persoonlijk letsel veroorzaken.
- Plaats de batterijen op de juiste manier volgens de polariteitsaanduidingen (+/-). Zie fig. A.
- Gooi de batterijen niet in vuur, maak ze niet open en voorkom kortsluiting.
- Laad nieuwe batterijen eerst op voor u ze gebruikt.
- Brèng nooit wijzigingen aan aan de stekker.
- Haal de lader niet als deze gevallen of beschadigd geraakt is.
- Haal de stekker van de lader uit het stopcontact voor u de lader schoonmaakt of als u deze niet gebruikt om het risico op elektrische schokken te vermijden.
- De lader is enkel geschikt voor het opladen van NiMH-batterijen. Laad geen alkaliebatterijen, zink-koolstof-batterijen, lithiumbatterijen of andere types batterijen die niet op de lader vermeld staan. Andere types batterijen kunnen barsten of lekken en zwaar persoonlijk letsel veroorzaken.
- Plaats de batterijen op de juiste manier volgens de polariteitsaanduidingen (+/-). Zie fig. A.
- Gooi de batterijen niet in vuur, maak ze niet open en voorkom kortsluiting.
- Laad nieuwe batterijen eerst op voor u ze gebruikt.
- Brèng nooit wijzigingen aan aan de stekker.
- Haal de lader niet als deze gevallen of beschadigd geraakt is.
- Haal de stekker van de lader uit het stopcontact voor u de lader schoonmaakt of als u deze niet gebruikt om het risico op elektrische schokken te vermijden.
- De lader is enkel geschikt voor het opladen van NiMH-batterijen. Laad geen alkaliebatterijen, zink-koolstof-batterijen, lithiumbatterijen of andere types batterijen die niet op de lader vermeld staan. Andere types batterijen kunnen barsten of lekken en zwaar persoonlijk letsel veroorzaken.
- Plaats de batterijen op de juiste manier volgens de polariteitsaanduidingen (+/-). Zie fig. A.
- Gooi de batterijen niet in vuur, maak ze niet open en voorkom kortsluiting.
- Laad nieuwe batterijen eerst op voor u ze gebruikt.
- Brèng nooit wijzigingen aan aan de stekker.
- Haal de lader niet als deze gevallen of beschadigd geraakt is.
- Haal de stekker van de lader uit het stopcontact voor u de lader schoonmaakt of als u deze niet gebruikt om het risico op elektrische schokken te vermijden.
- De lader is enkel geschikt voor het opladen van NiMH-batterijen. Laad geen alkaliebatterijen, zink-koolstof-batterijen, lithiumbatterijen of andere types batterijen die niet op de lader vermeld staan. Andere types batterijen kunnen barsten of lekken en zwaar persoonlijk letsel veroorzaken.
- Plaats de batterijen op de juiste manier volgens de polariteitsaanduidingen (+/-). Zie fig. A.
- Gooi de batterijen niet in vuur, maak ze niet open en voorkom kortsluiting.
- Laad nieuwe batterijen eerst op voor u ze gebruikt.
- Brèng nooit wijzigingen aan aan de stekker.
- Haal de lader niet als deze gevallen of beschadigd geraakt is.
- Haal de stekker van de lader uit het stopcontact voor u de lader schoonmaakt of als u deze niet gebruikt om het risico op elektrische schokken te vermijden.
- De lader is enkel geschikt voor het opladen van NiMH-batterijen. Laad geen alkaliebatterijen, zink-koolstof-batterijen, lithiumbatterijen of andere types batterijen die niet op de lader vermeld staan. Andere types batterijen kunnen barsten of lekken en zwaar persoonlijk letsel veroorzaken.
- Plaats de batterijen op de juiste manier volgens de polariteitsaanduidingen (+/-). Zie fig. A.
- Gooi de batterijen niet in vuur, maak ze niet open en voorkom kortsluiting.
- Laad nieuwe batterijen eerst op voor u ze gebruikt.
- Brèng nooit wijzigingen aan aan de stekker.
- Haal de lader niet als deze gevallen of beschadigd geraakt is.
- Haal de stekker van de lader uit het stopcontact voor u de lader schoonmaakt of als u deze niet gebruikt om het risico op elektrische schokken te vermijden.
- De lader is enkel geschikt voor het opladen van NiMH-batterijen. Laad geen alkaliebatterijen, zink-koolstof-batterijen, lithiumbatterijen of andere types batterijen die niet op de lader vermeld staan. Andere types batterijen kunnen barsten of lekken en zwaar persoonlijk letsel veroorzaken.
- Plaats de batterijen op de juiste manier volgens de polariteitsaanduidingen (+/-). Zie fig. A.
- Gooi de batterijen niet in vuur, maak ze niet open en voorkom kortsluiting.
- Laad nieuwe batterijen eerst op voor u ze gebruikt.
- Brèng nooit wijzigingen aan aan de stekker.
- Haal de lader niet als deze gevallen of beschadigd geraakt is.
- Haal de stekker van de lader uit het stopcontact voor u de lader schoonmaakt of als u deze niet gebruikt om het risico op elektrische schokken te vermijden.
- De lader is enkel geschikt voor het opladen van NiMH-batterijen. Laad geen alkaliebatterijen, zink-koolstof-batterijen, lithiumbatterijen of andere types batterijen die niet op de lader vermeld staan. Andere types batterijen kunnen barsten of lekken en zwaar persoonlijk letsel veroorzaken.
- Plaats de batterijen op de juiste manier volgens de polariteitsaanduidingen (+/-). Zie fig. A.
- Gooi de batterijen niet in vuur, maak ze niet open en voorkom kortsluiting.
- Laad nieuwe batterijen eerst op voor u ze gebruikt.
- Brèng nooit wijzigingen aan aan de stekker.
- Haal de lader niet als deze gevallen of beschadigd geraakt is.
- Haal de stekker van de lader uit het stopcontact voor u de lader schoonmaakt of als u deze niet gebruikt om het risico op elektrische schokken te vermijden.
- De lader is enkel geschikt voor het opladen van NiMH-batterijen. Laad geen alkaliebatterijen, zink-koolstof-batterijen, lithiumbatterijen of andere types batterijen die niet op de lader vermeld staan. Andere types batterijen kunnen barsten of lekken en zwaar persoonlijk letsel veroorzaken.
- Plaats de batterijen op de juiste manier volgens de polariteitsaanduidingen (+/-). Zie fig. A.
- Gooi de batterijen niet in vuur, maak ze niet open en voorkom kortsluiting.
- Laad nieuwe batterijen eerst op voor u ze gebruikt.
- Brèng nooit wijzigingen aan aan de stekker.
- Haal de lader niet als deze gevallen of beschadigd geraakt is.
- Haal de stekker van de lader uit het stopcontact voor u de lader schoonmaakt of als u deze niet gebruikt om het risico op elektrische schokken te vermijden.
- De lader is enkel geschikt voor het opladen van NiMH-batterijen. Laad geen alkaliebatterijen, zink-koolstof-batterijen, lithiumbatterijen of andere types batterijen die niet op de lader vermeld staan. Andere types batterijen kunnen barsten of lekken en zwaar persoonlijk letsel veroorzaken.
- Plaats de batterijen op de juiste manier volgens de polariteitsaanduidingen (+/-). Zie fig. A.
- Gooi de batterijen niet in vuur, maak ze niet open en voorkom kortsluiting.
- Laad nieuwe batterijen eerst op voor u ze gebruikt.
- Brèng nooit wijzigingen aan aan de stekker.
- Haal de lader niet als deze gevallen of beschadigd geraakt is.
- Haal de stekker van de lader uit het stopcontact voor u de lader schoonmaakt of als u deze niet gebruikt om het risico op elektrische schokken te vermijden.
- De lader is enkel geschikt voor het opladen van NiMH-batterijen. Laad geen alkaliebatterijen, zink-koolstof-batterijen, lithiumbatterijen of andere types batterijen die niet op de lader vermeld staan. Andere types batterijen kunnen barsten of lekken en zwaar persoonlijk letsel veroorzaken.
- Plaats de batterijen op de juiste manier volgens de polariteitsaanduidingen (+/-). Zie fig. A.
- Gooi de batterijen niet in vuur, maak ze niet open en voorkom kortsluiting.
- Laad nieuwe batterijen eerst op voor u ze gebruikt.
- Brèng nooit wijzigingen aan aan de stekker.
- Haal de lader niet als deze gevallen of beschadigd geraakt is.
- Haal de stekker van de lader uit het stopcontact voor u de lader schoonmaakt of als u deze niet gebruikt om het risico op elektrische schokken te vermijden.
- De lader is enkel geschikt voor het opladen van NiMH-batterijen. Laad geen alkaliebatterijen, zink-koolstof-batterijen, lithiumbatterijen of andere types batterijen die niet op de lader vermeld staan. Andere types batterijen kunnen barsten of lekken en zwaar persoonlijk letsel veroorzaken.
- Plaats de batterijen op de juiste manier volgens de polariteitsaanduidingen (+/-). Zie fig. A.
- Gooi de batterijen niet in vuur, maak ze niet open en voorkom kortsluiting.
- Laad nieuwe batterijen eerst op voor u ze gebruikt.
- Brèng nooit wijzigingen aan aan de stekker.
- Haal de lader niet als deze gevallen of beschadigd geraakt is.
- Haal de stekker van de lader uit het stopcontact voor u de lader schoonmaakt of als u deze niet gebruikt om het risico op elektrische schokken te vermijden.
- De lader is enkel geschikt voor het opladen van NiMH-batterijen. Laad geen alkaliebatterijen, zink-koolstof-batterijen, lithiumbatterijen of andere types batterijen die niet op de lader vermeld staan. Andere types batterijen kunnen barsten of lekken en zwaar persoonlijk letsel veroorzaken.
- Plaats de batterijen op de juiste manier volgens de polariteitsaanduidingen (+/-). Zie fig. A.
- Gooi de batterijen niet in vuur, maak ze niet open en voorkom kortsluiting.
- Laad nieuwe batterijen eerst op voor u ze gebruikt.
- Brèng nooit wijzigingen aan aan de stekker.
- Haal de lader niet als deze gevallen of beschadigd geraakt is.
- Haal de stekker van de lader uit het stopcontact voor u de lader schoonmaakt of als u deze niet gebruikt om het risico op elektrische schokken te vermijden.
- De lader is enkel geschikt voor het opladen van NiMH-batterijen. Laad geen alkaliebatterijen, zink-koolstof-batterijen, lithiumbatterijen of andere types batterijen die niet op de lader vermeld staan. Andere types batterijen kunnen barsten of lekken en zwaar persoonlijk letsel veroorzaken.
- Plaats de batterijen op de juiste manier volgens de polariteitsaanduidingen (+/-). Zie fig. A.
- Gooi de batterijen niet in vuur, maak ze niet open en voorkom kortsluiting.
- Laad nieuwe batterijen eerst op voor u ze gebruikt.
- Brèng nooit wijzigingen aan aan de stekker.
- Haal de lader niet als deze gevallen of beschadigd geraakt is.
- Haal de stekker van de lader uit het stopcontact voor u de lader schoonmaakt of als u deze niet gebruikt om het risico op elektrische schokken te vermijden.
- De lader is enkel geschikt voor het opladen van NiMH-batterijen. Laad geen alkaliebatterijen, zink-koolstof-batterijen, lithiumbatterijen of andere types batterijen die niet op de lader vermeld staan. Andere types batterijen kunnen barsten of lekken en zwaar persoonlijk letsel veroorzaken.
- Plaats de batterijen op de juiste manier volgens de polariteitsaanduidingen (+/-). Zie fig. A.
- Gooi de batterijen niet in vuur, maak ze niet open en voorkom kortsluiting.
- Laad nieuwe batterijen eerst op voor u ze gebruikt.
- Brèng nooit wijzigingen aan aan de stekker.
- Haal de lader niet als deze gevallen of beschadigd geraakt is.
- Haal de stekker van de lader uit het stopcontact voor u de lader schoonmaakt of als u deze niet gebruikt om het risico op elektrische schokken te vermijden.
- De lader is enkel geschikt voor het opladen van NiMH-batterijen. Laad geen alkaliebatterijen, zink-koolstof-batterijen, lithiumbatterijen of andere types batterijen die niet op de lader vermeld staan. Andere types batterijen kunnen barsten of lekken en zwaar persoonlijk letsel veroorzaken.
- Plaats de batterijen op de juiste manier volgens de polariteitsaanduidingen (+/-). Zie fig. A.
- Gooi de batterijen niet in vuur, maak ze niet open en voorkom kortsluiting.
- Laad nieuwe batterijen eerst op voor u ze gebruikt.
- Brèng nooit wijzigingen aan aan de stekker.
- Haal de lader niet als deze gevallen of beschadigd geraakt is.
- Haal de stekker van de lader uit het stopcontact voor u de lader schoonmaakt of als u deze niet gebruikt om het risico op elektrische schokken te vermijden.
- De lader is enkel geschikt voor het opladen van NiMH-batterijen. Laad geen alkaliebatterijen, zink-koolstof-batterijen, lithiumbatterijen of andere types batterijen die niet op de lader vermeld staan. Andere types batterijen kunnen barsten of lekken en zwaar persoonlijk letsel veroorzaken.
- Plaats de batterijen op de juiste manier volgens de polariteitsaanduidingen (+/-). Zie fig. A.
- Gooi de batterijen niet in vuur, maak ze niet open en voorkom kortsluiting.
- Laad nieuwe batterijen eerst op voor u ze gebruikt.
- Brèng nooit wijzigingen aan aan de stekker.
- Haal de lader niet als deze gevallen of beschadigd geraakt is.
- Haal de stekker van de lader uit het stopcontact voor u de lader schoonmaakt of als u deze niet gebruikt om het risico op elektrische schokken te vermijden.
- De lader is enkel geschikt voor het opladen van NiMH-batterijen. Laad geen alkaliebatterijen, zink-koolstof-batterijen, lithiumbatter



Önemli emniyet talimatları: Bu talimatları saklayın – bu kılavuzda bu şarj cihazı için önemli emniyet ve işletme talimatları bulunmaktadır.



Elektrik şarjmasından kaçınmak için şarj cihazını temizledenden önce veya kullanmadığınızda prizden çıkartın.



Bakım: Şarj cihazını ara sıra nemli bir bez ile sert kimyevi maddeler, temizlik sıvıları veya güçlü deterjanlar kullanılmadan silin.

Table with 3 columns: Battery size, Battery capacity (mAh), and Approx. charging time. Rows include AA Ni-MH, AA Ni-MH, AA Ni-MH, AA Ni-MH, AAA Ni-MH, and 9V.

Battery charging times: Ayni anda 2 veya 4 AA/AAA pilini, bir veya iki adet 9V pil için edebilirsiniz. Pil ömrünün uzun olması için, sadece boş pilleri şarj edin.

Additional information (including warranty conditions) available at our website: www.philips.com/support

Önemli emniyet talimatları: Bu talimatları saklayın – bu kılavuzda bu şarj cihazı için önemli emniyet ve işletme talimatları bulunmaktadır.

Elektrik şarjmasından kaçınmak için şarj cihazını temizledenden önce veya kullanmadığınızda prizden çıkartın.

Bakım: Şarj cihazını ara sıra nemli bir bez ile sert kimyevi maddeler, temizlik sıvıları veya güçlü deterjanlar kullanılmadan silin.

Genel şarj ilkeleri: Aynı anda 2 veya 4 AA/AAA pilini, bir veya iki adet 9V pil için edebilirsiniz. Pil ömrünün uzun olması için, sadece boş pilleri şarj edin.

Additional information (including warranty conditions) available at our website: www.philips.com/support

Önemli emniyet talimatları: Bu talimatları saklayın – bu kılavuzda bu şarj cihazı için önemli emniyet ve işletme talimatları bulunmaktadır.

Elektrik şarjmasından kaçınmak için şarj cihazını temizledenden önce veya kullanmadığınızda prizden çıkartın.

Bakım: Şarj cihazını ara sıra nemli bir bez ile sert kimyevi maddeler, temizlik sıvıları veya güçlü deterjanlar kullanılmadan silin.

Genel şarj ilkeleri: Aynı anda 2 veya 4 AA/AAA pilini, bir veya iki adet 9V pil için edebilirsiniz. Pil ömrünün uzun olması için, sadece boş pilleri şarj edin.

Additional information (including warranty conditions) available at our website: www.philips.com/support

Önemli emniyet talimatları: Bu talimatları saklayın – bu kılavuzda bu şarj cihazı için önemli emniyet ve işletme talimatları bulunmaktadır.

Elektrik şarjmasından kaçınmak için şarj cihazını temizledenden önce veya kullanmadığınızda prizden çıkartın.

Bakım: Şarj cihazını ara sıra nemli bir bez ile sert kimyevi maddeler, temizlik sıvıları veya güçlü deterjanlar kullanılmadan silin.

Genel şarj ilkeleri: Aynı anda 2 veya 4 AA/AAA pilini, bir veya iki adet 9V pil için edebilirsiniz. Pil ömrünün uzun olması için, sadece boş pilleri şarj edin.

Additional information (including warranty conditions) available at our website: www.philips.com/support

Önemli emniyet talimatları: Bu talimatları saklayın – bu kılavuzda bu şarj cihazı için önemli emniyet ve işletme talimatları bulunmaktadır.

Elektrik şarjmasından kaçınmak için şarj cihazını temizledenden önce veya kullanmadığınızda prizden çıkartın.

Bakım: Şarj cihazını ara sıra nemli bir bez ile sert kimyevi maddeler, temizlik sıvıları veya güçlü deterjanlar kullanılmadan silin.

Genel şarj ilkeleri: Aynı anda 2 veya 4 AA/AAA pilini, bir veya iki adet 9V pil için edebilirsiniz. Pil ömrünün uzun olması için, sadece boş pilleri şarj edin.

Additional information (including warranty conditions) available at our website: www.philips.com/support

Önemli emniyet talimatları: Bu talimatları saklayın – bu kılavuzda bu şarj cihazı için önemli emniyet ve işletme talimatları bulunmaktadır.

Elektrik şarjmasından kaçınmak için şarj cihazını temizledenden önce veya kullanmadığınızda prizden çıkartın.

Bakım: Şarj cihazını ara sıra nemli bir bez ile sert kimyevi maddeler, temizlik sıvıları veya güçlü deterjanlar kullanılmadan silin.

Genel şarj ilkeleri: Aynı anda 2 veya 4 AA/AAA pilini, bir veya iki adet 9V pil için edebilirsiniz. Pil ömrünün uzun olması için, sadece boş pilleri şarj edin.

Additional information (including warranty conditions) available at our website: www.philips.com/support

Önemli emniyet talimatları: Bu talimatları saklayın – bu kılavuzda bu şarj cihazı için önemli emniyet ve işletme talimatları bulunmaktadır.

Elektrik şarjmasından kaçınmak için şarj cihazını temizledenden önce veya kullanmadığınızda prizden çıkartın.

Bakım: Şarj cihazını ara sıra nemli bir bez ile sert kimyevi maddeler, temizlik sıvıları veya güçlü deterjanlar kullanılmadan silin.

Genel şarj ilkeleri: Aynı anda 2 veya 4 AA/AAA pilini, bir veya iki adet 9V pil için edebilirsiniz. Pil ömrünün uzun olması için, sadece boş pilleri şarj edin.

Additional information (including warranty conditions) available at our website: www.philips.com/support

Önemli emniyet talimatları: Bu talimatları saklayın – bu kılavuzda bu şarj cihazı için önemli emniyet ve işletme talimatları bulunmaktadır.

Elektrik şarjmasından kaçınmak için şarj cihazını temizledenden önce veya kullanmadığınızda prizden çıkartın.

Bakım: Şarj cihazını ara sıra nemli bir bez ile sert kimyevi maddeler, temizlik sıvıları veya güçlü deterjanlar kullanılmadan silin.

Genel şarj ilkeleri: Aynı anda 2 veya 4 AA/AAA pilini, bir veya iki adet 9V pil için edebilirsiniz. Pil ömrünün uzun olması için, sadece boş pilleri şarj edin.

Additional information (including warranty conditions) available at our website: www.philips.com/support

Önemli emniyet talimatları: Bu talimatları saklayın – bu kılavuzda bu şarj cihazı için önemli emniyet ve işletme talimatları bulunmaktadır.

Elektrik şarjmasından kaçınmak için şarj cihazını temizledenden önce veya kullanmadığınızda prizden çıkartın.

Bakım: Şarj cihazını ara sıra nemli bir bez ile sert kimyevi maddeler, temizlik sıvıları veya güçlü deterjanlar kullanılmadan silin.

Genel şarj ilkeleri: Aynı anda 2 veya 4 AA/AAA pilini, bir veya iki adet 9V pil için edebilirsiniz. Pil ömrünün uzun olması için, sadece boş pilleri şarj edin.

Additional information (including warranty conditions) available at our website: www.philips.com/support

Önemli emniyet talimatları: Bu talimatları saklayın – bu kılavuzda bu şarj cihazı için önemli emniyet ve işletme talimatları bulunmaktadır.

Elektrik şarjmasından kaçınmak için şarj cihazını temizledenden önce veya kullanmadığınızda prizden çıkartın.

Bakım: Şarj cihazını ara sıra nemli bir bez ile sert kimyevi maddeler, temizlik sıvıları veya güçlü deterjanlar kullanılmadan silin.

Genel şarj ilkeleri: Aynı anda 2 veya 4 AA/AAA pilini, bir veya iki adet 9V pil için edebilirsiniz. Pil ömrünün uzun olması için, sadece boş pilleri şarj edin.

Additional information (including warranty conditions) available at our website: www.philips.com/support

Önemli emniyet talimatları: Bu talimatları saklayın – bu kılavuzda bu şarj cihazı için önemli emniyet ve işletme talimatları bulunmaktadır.

Elektrik şarjmasından kaçınmak için şarj cihazını temizledenden önce veya kullanmadığınızda prizden çıkartın.

Bakım: Şarj cihazını ara sıra nemli bir bez ile sert kimyevi maddeler, temizlik sıvıları veya güçlü deterjanlar kullanılmadan silin.

Genel şarj ilkeleri: Aynı anda 2 veya 4 AA/AAA pilini, bir veya iki adet 9V pil için edebilirsiniz. Pil ömrünün uzun olması için, sadece boş pilleri şarj edin.

Additional information (including warranty conditions) available at our website: www.philips.com/support

## Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>